

Kauderwelsch Band 16

Spanisch

Wort für Wort



Inhalt

- I–IV Das Wichtigste vorab
- 9 Vorwort
- 10 Die Sprachen Spaniens
- 11 Aussprache/Betonung
- 14 Rechtschreibung
- 14 Vier Wörter, die weiterhelfen

Grammatik



- 19 Die Hauptwörter
- 21 Die Eigenschaftswörter
- 23 Steigern und Vergleichen
- 25 Die Verben in der Gegenwart
- 30 Die Anwendung der Formen
- 32 Das Hilfsverb „sein“
- 34 Weitere Hilfsverben
- 38 In Kürze: die anderen Zeiten
- 41 Die Fürwörter
- 46 „dies“ und „das“
- 47 Der Satzbau (Überblick)
- 48 Fragen
- 51 Die Verneinung
- 52 Die Verhältniswörter
- 55 Die Bindewörter
- 56 Zahlen und zählen
- 58 Uhrzeit / Datum

Konversation



- 64 Kurz-Knigge
- 68 Nichts verstanden?
- 69 Floskeln und Redewendungen
- 96 Hinweisschilder
- 97 Bekanntschaften machen
- 103 Eingeladen sein
- 108 Einkaufen
- 114 Essen und Trinken
- 125 Toilette & Co.
- 126 Unterwegs ...
- 126 ... in der Stadt
- 131 ... auf dem Land
- 133 ... mit öffentlichen Verkehrsmitteln
- 135 ... im eigenen Wagen
- 138 Krank sein

Anhang



- 143 Lateinamerikanisches Spanisch
- 144 Baskisch (Mini-Sprachführer)
- 148 Wörterliste Deutsch – Spanisch
- 161 Wörterliste Spanisch – Deutsch
- 173 Gesamtprogramm
- 174 Welcher Kauderwelsch für welches Land?
- 176 Der Autor



Nach diesen ersten Seiten kann man schon einfache Fragen stellen. Um aber richtige Sätze bilden zu können, sind drei Dinge wichtig:

Die Wortwahl

Dazu habe ich am Buchende einen Grundwortschatz von etwa **1.000 Wörtern** zusammengestellt. Diese sollten für die normale alltägliche Unterhaltung ausreichen. (Zusätzlich können Sie natürlich noch ein Wörterbuch mitnehmen.)

Die Form

Die meisten Wörter haben je nach Bedeutung verschiedene Endungen, z. B. für Einzahl und Mehrzahl. Ich habe jedoch nicht alle diese Formen aufgeführt, da das für Anfänger zu verwirrend wäre. So habe ich z. B. bei den Verben nur eine von den sieben Zeiten (Präsens,



Imperfekt, Indefinido, Futur, Konditional, Perfekt und Plusquamperfekt) ausführlich erklärt. Unterwegs kommt es schließlich nicht auf hochliterarisch richtige Ausdrucksweise an, sondern lediglich darauf, sich mit möglichst wenig Mühe verständlich zu machen. Dieses Prinzip liegt allen Kauderwelsch-Bänden zugrunde.

Die richtige Reihenfolge

Die spanische Wortfolge unterscheidet sich in einigen wesentlichen Punkten von der deutschen. Damit das nachvollziehbar wird, gebe ich hier ein paar einfache Regeln und Satzbaumuster an. Außerdem hilft die **Wort-für-Wort-Übersetzung**, die unter den meisten Sätzen in grauer Schrift steht.



Geschlecht

Es gibt nur „männliche“ und „weibliche“ Hauptwörter (Substantive). Bei Personen gilt das natürliche Geschlecht, und sonst kann man es meist an der Wortendung erkennen. Ich verwende folgende Abkürzungen:

m = maskulin (männlich)

f = feminin (weiblich)

Ez = Einzahl

Mz = Mehrzahl

Artikel

Wie bei uns gibt es Artikel, bestimmte und unbestimmte. Natürlich nur für die zwei Geschlechter: männlich und weiblich. Allerdings unterscheiden die Spanier die Geschlechter auch in der Mehrzahl. Die Artikel stehen vor den Hauptwörtern.

bestimmte				
Artikel	männlich		weiblich	
Einzahl	el	der	la	die
Mehrzahl	los	die	las	die
unbestimmte				
Artikel	männlich		weiblich	
Einzahl	un	ein	una	eine
Mehrzahl	unos	einige	unas	einige



Die Hauptwörter

männliche Hauptwörter

Sie enden meist auf
-o, -r, -l, -n.

el libro	das Buch
un libro	ein Buch
los libros	die Bücher
unos libros	einige Bücher

weibliche Hauptwörter

Sie enden auf
-a, -d, -z oder -ión.

la chica	das Mädchen
una chica	ein Mädchen
las chicas	die Mädchen
unas chicas	einige Mädchen

Hauptwörter auf -e

Sie können männlich
oder weiblich sein.

la leche, <i>w</i>	die Milch
el cine, <i>m</i>	das Kino

wichtige Ausnahmen

la mano, <i>w</i>	die Hand
el avión, <i>m</i>	das Flugzeug
el día, <i>m</i>	der Tag
el camión, <i>m</i>	der Lastwagen
la flor, <i>w</i>	die Blume



Mehrzahl

Endet das Wort auf einen Vokal (a, e, i, o, u), dann wird „-s“ angehängt, sonst „-es“.

libro	Buch	libros	Bücher
ciudad	Stadt	ciudades	Städte

Die Eigenschaftswörter

Eigenschaftswörter (Adjektive) richten sich in Geschlecht und Zahl nach dem Hauptwort, auf das sie sich beziehen. Es gibt zwei Gruppen:

Adjektive auf -o

bilden eine weibliche Form auf -a und die Mehrzahlendungen lauten entsprechend -os/-as.

el libro pequeño

der Buch klein

das kleine Buch

los libros pequeños

die Bücher kleine

die kleinen Bücher

la camisa pequeña

die Hemd klein

das kleine Hemd

las camisas pequeñas

die Hemden kleine

die kleinen Hemden